

A través de la Oficina del Español y en colaboración con la Universidad a Distancia de Madrid (UDIMA)

La Comunidad de Madrid elabora un curso de español gratuito vía *podcast* para los refugiados ucranianos

- A lo largo de 25 capítulos, aborda las diferentes situaciones de comunicación social y laboral mediante diálogos contextualizados y vocabulario clave
- Los audios se encuentran a disposición de todas las personas e instituciones interesadas

13 de abril de 2022.- La Comunidad de Madrid ha elaborado un curso de español gratuito a través de una serie de *podcast* para ayudar a los refugiados ucranianos llegados a la región y al resto del país a desenvolverse eficazmente en el nuevo entorno que les rodea, tanto en el ámbito social como laboral. Esta iniciativa se ha puesto en marcha a través de la Oficina del Español, dependiente de la Consejería de Cultura, Turismo y Deporte, en colaboración con la Universidad a Distancia de Madrid (UDIMA).

Bajo el título *Botiquín de Emergencia para Hablar Español*, este curso exprés está dirigido a las personas migrantes y refugiadas huidas de la guerra en Ucrania que se enfrentan por primera vez al castellano en su nueva vida cotidiana, con el objetivo de facilitar su proceso de adaptación, así como apoyarles para que puedan satisfacer sus expectativas.

Se organiza en 25 capítulos, cada uno de unos 5 minutos de duración, que abordan las diferentes situaciones de comunicación que se pueden encontrar, partiendo de un nivel de conocimiento de la lengua cero y avanzando en complejidad gramatical por distintos campos de aprendizaje correspondientes a la esfera social (información personal o entorno, entre otros), pública (hacer la compra o ir al médico) y laboral (tramitar papeles y buscar empleo).

El contenido se presenta a través de modelos prácticos para su aplicación en el día a día, con diálogos contextualizados y con vocabulario y expresiones clave, a modo, por tanto, de traducciones y de diccionario del ucraniano al español, integrando y desarrollando de manera progresiva las destrezas de comprensión y expresión oral.



Las unidades se centran en los sonidos del idioma, los saludos v presentaciones, la llegada a Madrid, la estancia en el centro de acogida, moverse en Metro y otros medios de transporte, buscar casa, ir a la escuela, al supermercado, a la oficina de empleo o al centro de salud, entre otras actividades.

Los audios se encuentran a disposición de todas las personas e instituciones interesadas en hacer uso de los mismos en las plataformas iVoox y Spotify, con acceso gratuito.

La creación de esta serie de podcast se enmarca en el convenio de la Comunidad de Madrid con la UDIMA para la promoción de la lengua española, fruto del trabajo desarrollado por la Oficina del Español del Gobierno regional, y se trata de una colaboración desinteresada por parte del centro universitario ante la difícil situación de sus destinatarios.

COMPLEMENTO DEL PROGRAMA DE INTEGRACIÓN LABORAL

Este audiocurso sirve de complemento al programa de integración laboral para los desplazados ucranianos puesto en marcha por el Gobierno regional, a través de la Consejería de Economía, Hacienda y Empleo de la Comunidad de Madrid, que incluye un paquete de medidas entre las que se encuentran acciones de formación específica, como clases de español tanto para aquellos que no tengan conocimiento previo del idioma como para los que solo necesiten un refuerzo.